

Gebrauchsanweisung DE

Harvard MultiChrome ist ein lichthärtbares Composite für Anterior- und Posterior Restaurationen. Durch die stufenlose Farbpassung ist Harvard MultiChrome für alle natürlichen Zahnfarben geeignet. Harvard MultiChrome zeichnet sich durch einen dauerhaft bleibenden Glanz und zahnähnliche Opaleszenz aus. Das Composite hat exzellente physikalische Eigenschaften, eine gute Handhabung und kann mit geringem Aufwand auf Hochglanz poliert werden. Harvard MultiChrome enthält dimethacrylatbasierte Harze und anorganische Füllstoffe mit einer Partikelgröße < 0,2 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 80 % (Gewichtsprozent) und 75 % (Volumenprozent). Harvard MultiChrome ist röntgenopak.

Harvard Block'n Mask ist ein lichthärtbares Composite, das in Kombination mit Harvard MultiChrome zur Abdeckung von Zahnverfärbungen verwendet wird. Harvard Block'n Mask enthält dimethacrylatbasierte Harze und anorganische Füllstoffe mit einer Partikelgröße < 0,2 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 80 % (Gewichtsprozent) und 76 % (Volumenprozent). Harvard Block'n Mask ist röntgenopak.

Indikationen Harvard MultiChrome

- Restaurationen aller Kavitätensklassen
- Direkte Veneers
- Diastemakorrektur
- Reparatur von Keramikrestaurationen (z.B. Veneers, Kronen)

Indikationen Harvard Block'n Mask

- Maskierung der Mundhöhle bei ausgedehnten Klasse III und IV Kavitäten
- Abdeckung von Zahnverfärbungen

Kontraindikationen

Die Applikation von Harvard MultiChrome und Harvard Block'n Mask ist kontraindiziert wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die vorgegebene Anwendungstechnik nicht möglich sind, sowie bei einer Allergie gegen Bestandteile der Composite.

Nebenwirkungen

In seltenen Fällen kann Harvard MultiChrome und Harvard Block'n Mask bei Patienten mit einer Überempfindlichkeit zu einem der Bestandteile zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen sollte das Material nicht weiter verwendet werden. Bei direktem Kontakt mit der Pulpa sind Irritationen möglich. Deswegen zum Schutz der Pulpa bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitätenboden immer mit einer dünnen Schicht Pulpaüberkappungsmaterial (z.B. Harvard BioCal®-CAP oder Harvard CalciumHydroxide) bedecken.

Wechselwirkung mit anderen Materialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol beeinträchtigt die Aushärtung des Composites. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten ist schädlich. Unausgehärtetes Compositomaterial sollte daher keinen Kontakt zu eugenolhaltigen Produkten haben.

Anwendung

1. Vorbereitung des Zahns

Den Zahn mit einer fluoridfreien Polierpaste (z.B. einer Bimssteinmehlaufschlammung) reinigen.

2. Vorbereitung der Kavität

Nach Trockenlegung (am besten mit Kofferdam) die Kavität so präparieren, dass möglichst wenig gesundes Zahnmaterial verloren geht.

Bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitätenboden mit einer dünnen Schicht Pulpaüberkappungsmaterial (z.B. Harvard BioCal®-CAP oder Harvard CalciumHydroxide) bedecken.

3. Applikation eines Haftvermittlers

Die Applikation eines üblichen Schmelz- und Dentin Adhäsivs erfolgt entsprechend der Gebrauchsanweisung für das verwendete Produkt.

Besonders empfohlen wird die Applikation des Adhäsivs Harvard InterLock® ONE. Hierzu ist die Gebrauchsanweisung für Harvard InterLock® ONE zu beachten.

4. Applikation und Aushärtung von Harvard MultiChrome und Harvard Block'n Mask

Für ein optimales Resultat kann bei großen Kavitäten zuerst ein lichthärtender harmodifizierter Zement (z.B. Harvard Ionoresin Fill Extra) oder ein lichthärtendes, indirektes, besondere, Begleit- oder Folgeschäden,

fließfähiges Composite (z.B. Harvard UltraFill Flow) appliziert werden. Anschließend wird Harvard MultiChrome adaptiert.

Bei kleinen Kavitäten kann Harvard MultiChrome direkt appliziert werden.

Hinweis:

Bei ausgedehnten Kavitäten der Klassen III und IV palatinal zuerst Harvard Block'n Mask verwenden, damit die Restauration nicht zu dunkel erscheint. Eine Harvard Block'n Mask ebenfalls bei Klasse I, II und V Kavitäten dunkler oder verfärbter Zähne als erste Schicht verwenden. Bei Reparaturen von Keramik- oder Compositorestaurationen einen lichthärtbaren Opaker als erste Schicht auf die beschädigten Oberflächen auftragen, wenn ein Metall- oder Zirkonbereich abzudecken ist. Harvard Block'n Mask wird mit geeigneten Instrumenten in einer dünnen Schicht appliziert und mit Licht ausgehärtet. Harvard Block'n Mask ist leicht modellierbar. Matrizen-Streifen können benutzt werden.

Harvard Block'n Mask in **Schichten von max. 1 mm** applizieren. Dabei jede Schicht separat aushärten. Bei Verwendung einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400-500 nm) mit einer **Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm²** jede Schicht **20 Sekunden** aushärten.

Harvard MultiChrome in **Schichten von max. 2 mm** applizieren. Dabei jede Schicht separat aushärten. Harvard MultiChrome ist leicht modellierbar. Matrizen-Streifen können benutzt werden. Bei Verwendung einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400-500 nm) mit einer **Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm²** jede Schicht **20 Sekunden** aushärten.

Dabei das Lichtaustrittsfenster möglichst nahe an das Füllungsmaterial halten.

5. Finieren/Politur

Beschleifen kann, je nach Form der Fläche, mit Diamantfinierern, flexiblen Scheiben oder Hartmetall-Instrumenten erfolgen. Auf Hochglanz kann z.B. mit Polierscheiben oder Polierbürsten poliert werden.

6. Zusätzliche Informationen / Warnhinweise

- Werden Composite in OptiTips® direkt im Mund appliziert, ist der OptiTip® aus hygienischen Gründen nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Das Umgebungslicht der dentalen Behandlungslampe kann die Polymerisation des Composites starten.
- Das Compositomaterial nicht mit Harzen verdünnen.
- Kontakt mit Haut, Schleimhaut und Augen vermeiden.
- Composite können bei empfindlichen Patienten in nicht ausgehärtetem Zustand in geringem Maße reizend wirken und zu einer Sensibilisierung auf Methacrylate führen.
- Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten.

Hinweise zur Lagerung

Lageretemperatur 4-25°C. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Spritzen sofort nach Gebrauch verschließen um Lichteinwirkung zu verhindern.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Verlässlichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden,

unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch bestimmt!
Für Kinder unzugänglich aufbewahren!
Harvard MultiChrome und Harvard Block'n Mask erfüllen die Anforderungen der DIN EN ISO 4049, Typ 1, Klasse 2, Gruppe 1.
Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

Bestell-Nr.

Bestell-Nr.	Artikel
7100001	Harvard MultiChrome, 3 g Spritze
7100002	Harvard MultiChrome, OptiTips® 20 x 0,25 g
7100005	Harvard Block'n Mask, 3 g Spritze
7100009	Harvard MultiChrome Kit 4 x 3 g Spritze,

Instructions for Use EN

Harvard MultiChrome is a light cure composite for anterior and posterior restorations. Harvard MultiChrome can be used for all natural tooth shades due to its continuous color matching properties. Beside its permanent gloss and toothlike opalescence Harvard MultiChrome shows excellent physical properties and good handling features. High gloss polishability demands only little effort. Harvard MultiChrome contains dimethacrylate based resins and inorganic fillers < 0.2 µm. The total filler content is 80 % by weight and 75 % by volume. Harvard MultiChrome is radioopaque.

Harvard Block'n Mask is a light cure composite that is used in combination with Harvard MultiChrome to mask discolored teeth. Harvard Block'n Mask contains dimethacrylate based resins and inorganic fillers < 0.2 µm. The total filler content is 80 % by weight and 76 % by volume. Harvard Block'n Mask is radiopaque.

Indications Harvard MultiChrome

- Restorations of all cavity classes
- Direct veneers
- Diastema closure
- Repair of ceramic restorations (e.g. veneers, crowns)

Indications Harvard Block'n Mask

- Masking of the oral cavity in case of extended class III and IV cavities
- Masking of tooth discoloration

Contraindications

The placement of Harvard MultiChrome and Harvard Block'n Mask is contraindicated if a dry working area or the recommended application technique are not possible. Also do not use the composites if the patient is known to be allergic to any of the ingredients.

Side effects

In singular cases, Harvard MultiChrome and Harvard Block'n Mask may cause a sensitizing reaction in patients with a hypersensitivity to any of the ingredients. In these cases, the material should not be used. Irritations resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore for pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of pulp capping material (e.g. Harvard BioCal®-CAP or Harvard CalciumHydroxide).

Incompatibility with other materials

Do not use in combination with substances containing eugenol because eugenol inhibits the polymerization of the composite. Neither store the composite material in proximity of eugenol containing products, nor allow not polymerized composite to come into contact with materials containing eugenol.

Application

1. Preparation of tooth

Clean the tooth with a fluoride-free polishing paste (e.g. flow of pumice with water) prior to preparation.

2. Cavity preparation

After isolation (best with a rubber dam) prepare the cavity with minimal tooth reduction. For pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of pulp capping material (e.g. Harvard BioCal®-CAP or Harvard CalciumHydroxide).

3. Application of a bonding agent

Apply a common adhesive for enamel and dentine bonding according to the corresponding manufacturer instructions.

The application of the adhesive InterLock® ONE is recommended. Follow the instructions for InterLock® ONE.

4. Application and curing of Harvard MultiChrome and Harvard Block'n Mask

In case of deep and extended cavities best results are obtained with a build-up of a base liner using a light cure resin modified cement (e.g. Harvard Ionoresin Fill Extra) or a light cure flowable composite (e.g. Harvard UltraFill Flow), followed by the application of Harvard MultiChrome. In case of small cavities Harvard MultiChrome can be applied directly.

Note:

In case of extended class III and class IV cavities use Harvard Block'n Mask palatinal to ensure that the restoration may not appear dark. Use Harvard Block'n Mask also as a first layer for class I, II and V cavities of dark or discolored teeth. In case of repair of ceramic or composite restorations use a light cure opaquer as first layer in case of metal or zirconia surfaces.

Apply Harvard Block'n Mask in **layers of max. 1 mm**. Light cure each increment separately. By using a polymerization unit (wavelength range 400-500 nm) with a **light intensity of at least 1000mW/cm²**, cure each increment separately for **20 seconds**.

Hold the light emission window as close as possible to the filling material.

Apply Harvard MultiChrome in **layers of max. 2 mm**. Light cure each increment separately. Harvard MultiChrome is easy to model. Place it by using a suitable instrument. Matrix strips may be used. By using a polymerization unit (wavelength range 400-500 nm) with a **light intensity of at least 1000mW/cm²**, cure each increment separately for **20 seconds**.

Hold the light emission window as close as possible to the filling material.

5. Finishing

Depending on the shape of the area contour with finishing diamonds, flexible grinding discs or carbide burs. Polish to high gloss e.g. with polishing discs or polishing brushes.

6. Additional informations/warnings

- If composites in OptiTips® are applied directly into the mouth, for hygienic reasons the OptiTip® is for single use only.
- The ambient light of the dental lamp may start polymerization of the composite.
- Do not use any resin to adjust viscosity of composite restorative material.
- Avoid contact with skin, mucous membrane and eyes.
- Unpolymerized composite may have an irritant effect and can lead to sensitization against methacrylates.
- Commercial medical gloves do not protect against the sensitizing effect of methacrylates.

Storage information

Storage temperature 4-25°C (39-77°F). Protect from direct sunlight. Do not use after expiry date. Close syringe immediately after use to avoid exposure to light.

Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusive remedy and Harvard Dental International GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International GmbH product.

Limitation of liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless

of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

For dental use only!
Store product out of reach of children!
Harvard MultiChrome and Harvard Block'n Mask conform to the DIN EN ISO 4049, type 1, class 2, group 1.
Keep the instructions for use for the duration of the application.

Order-No.

Order-No.	Article
7100001	Harvard MultiChrome, 3 g syringe
7100002	Harvard MultiChrome, OptiTips® 20 x 0,25 g
7100005	Harvard Block'n Mask, 3 g syringe
7100009	Harvard MultiChrome Kit 4 x 3 g syringe

Mode d'emploi FR

Harvard MultiChrome est une résine composite photopolymérisable destinée aux restaurations antérieures et postérieures. Grâce à son adaptation progressive des teintes, Harvard MultiChrome convient à toutes les teintes naturelles dentaires. Harvard MultiChrome se caractérise par sa brillance durable et son opalescence similaire à celle des dents naturelles. Entre autres, Harvard MultiChrome a des propriétés physiques excellentes, une très bonne manipulation et peut avec peu d'effort être poli pour obtenir un grand brillance. Harvard MultiChrome est constitué de résines à base de diméthacrylates et de particules chargées inorganiques d'une taille de < 0,2 µm. La teneur totale en charge est de 80 % (en poids) et de 75 % (en volume). Harvard MultiChrome est radio-opaque.

Harvard Block'n Mask est un matériau composite photopolymérisable utilisé en association avec Harvard MultiChrome pour camoufler les dyschromies sur les dents. Harvard Block'n Mask est constitué de résines à base de diméthacrylates et de particules chargées inorganiques d'une taille de < 0,2 µm. La teneur totale en charge est de 80 % (en poids) et de 76 % (en volume). Harvard Block'n Mask est radio-opaque.

Indications de Harvard MultiChrome

- Restaurations de toutes les classes de cavités
- Facettes prothétiques directes
- Correction de diastèmes
- Réparation de restaurations en céramique (par ex. facettes prothétiques, couronnes)

Indications de Harvard Block'n Mask

- Masquage de la cavité buccale en présence de cavités étendues de la classe III ou IV
- Camouflage de dyschromies sur les dents

Contre-indications

L'obturation avec Harvard MultiChrome et Harvard Block'n Mask sont contre-indiquée lorsqu'un séchage suffisant ou une technique d'application prescrite n'est pas possible ainsi qu'en cas d'allergie aux composants des composites.

Effets secondaires

Dans de rares cas, Harvard MultiChrome et Harvard Block'n Mask peut entraîner une sensibilisation chez les patients hypersensibles à l'un des composants. Dans de tels cas, il est recommandé de ne plus appliquer le matériau. Des irritations peuvent survenir en cas de contact direct avec la pulpe. Il est donc nécessaire, pour protéger la pulpe en cas de préparations profondes, de recouvrir la cavité d'une fine couche de matériau de coffrage pulpaire (par ex. Harvard BioCal®-CAP ou Harvard CalciumHydroxide).

Interaction avec d'autres matériaux

Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations à base d'eugénol, car l'eugénol affecte la polymérisation du composite. Le stockage à proximité de produits à base d'eugénol non scellés est également nuisible. Par conséquent, ne pas mettre le matériau composite non polymérisé en contact avec des produits à base d'eugénol.

Application :

1. Préparation de la dent

Il est recommandé de nettoyer la dent à l'aide d'une pâte à polir non fluoree (ex. : un mélange à base de poudre de pierre ponce).

Harvard MultiChrome Multi Shade Restorative

Harvard Block'n Mask Blocking and Masking Restorative

 0482
Made in Germany



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 – 4
15366 Hoppegarten, Germany
Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

